

TALEMATE BV

ALGEMENE VOORWAARDEN - CONDITIONS GÉNÉRALES - GENERAL TERMS AND CONDITIONS

ALGEMENE VOORWAARDEN:

1. Behoudens uitdrukkelijke en schriftelijke afwijking zijn alle leveringen, aanbevelingen, opdrachten en overeenkomsten onderworpen aan onderhavige algemene voorwaarden en gangbare beroepsgebruiken.
2. Onder "klant" wordt verstaan: de partij die de aankoop verricht. Onder "leverancier" wordt verstaan: de partij die de bestelling aanvaardt.
3. Alle offertes worden opgesteld exclusief eventuele taksen. Deze blijven integraal ten laste van de klant.
4. Alle hardware wordt aangekocht tegen een eenmalige aankoopprijs. Iedere softwarelicentie wordt aangekocht tegen een eenmalige aankoopprijs, aangevuld met een maandelijkse of jaarlijkse abonnementsvergoeding.
5. Voor de eenmalige aankoopprijs dient bij aanvaarding van de offerte en na ontvangst van de factuur het volledige factuurbedrag onverkort te worden voldaan en dit uiterlijk 7 dagen na de factuurdatum. Na ontvangst van de volledige aankoopprijs worden de aangekochte licenties geactiveerd of een leverings- en installatiedatum vastgelegd.
6. De maandelijkse of jaarlijkse abonnementsvergoeding dient telkens uiterlijk 7 dagen na de factuurdatum te worden voldaan.
7. De softwarelicentie met bijhorende abonnementsvergoeding kan worden opgezegd: bij een jaarlijks abonnement ten laatste drie maanden voor het einde van de lopende periode, en bij een maandelijks abonnement ten laatste vijftien dagen voor het einde van de lopende periode.
8. De klant wordt pas eigenaar van de geleverde hardware na volledige en onvoorwaardelijke betaling van alle verschuldigde bedragen. De risico's op schade aan de goederen gaan over op de klant vanaf het moment dat deze ter beschikking worden gesteld, met uitzondering van de bepalingen inzake garantie.
9. Talemate blijft te allen tijde eigenaar van de software en de daaraan verbonden licenties. Zij behoudt het recht om een licentie te deactiveren indien de eenmalige aankoopprijs of de periodieke abonnementsvergoeding niet tijdig werd betaald, zoals bepaald in deze algemene voorwaarden.
10. Facturen dienen te worden voldaan via overschrijving op het bankrekeningnummer van het bedrijf, zoals vermeld op de offerte.
11. Er wordt steeds de wettelijk geldende btw-tarieven toegepast die van kracht zijn op het moment van facturatie.
12. In geval van laattijdige betaling is van rechtswege en zonder voorafgaande ingebrekestelling een interest verschuldigd conform de Wet betreffende de bestrijding van de betalingsachterstand bij handelstransacties van 2 augustus 2002, alsook een forfaitaire schadevergoeding van 10% van het openstaande bedrag, met een minimum van €125,00.
13. Alle geleverde, doch niet betaalde goederen blijven eigendom van de leverancier totdat volledige betaling heeft plaatsgevonden.

14. Indien betaling niet gebeurt binnen de vervaldatum van 7 dagen na factuurdatum, wordt de verleende licentie gedeactiveerd en zal de geleverde hardware door onze diensten worden teruggehaald. De kosten verbonden aan deze deactivatie en ophaling worden integraal doorgerekend aan de klant.
15. Elke herstelling, toevoeging van softwarecomponenten of ondersteuning buiten de voorziene opleiding, zal aan de klant in regie worden aangerekend.
16. De software geniet levenslange garantie. De fabrieksgarantie op hardware bedraagt twee jaar vanaf de datum van levering, waarbij de factuurdatum als leveringsdatum geldt.
17. Waterschade, brandschade of diefstal vallen niet onder de garantie. De klant dient zich hiervoor zelf te verzekeren via een eigen verzekeringspolis.
18. Alle aanvullend geleverde hardware valt buiten de garantievooraarden. De klant dient zelf de garantie bij de fabrikant te claimen. Op verzoek kan, op basis van het serienummer, een kopie van het aankoopbewijs bij ons worden verkregen.
19. Op batterijen geldt een garantieperiode van zes maanden.
20. Wij behouden ons het recht voor om uw gebruik van onze diensten te allen tijde te beëindigen indien wij ongeautoriseerd, frauduleus of anderszins onwettig gedrag vaststellen, of enig gebruik dat in strijd is met deze algemene voorwaarden.
21. Eventuele geschillen vallen uitsluitend onder de bevoegdheid van de rechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Oostende.
22. De leverancier is niet aansprakelijk voor ongevallen of schade, van welke aard ook, die zouden kunnen voortvloeien uit het gebruik van bij haar aangekochte of herstelde goederen, ongeacht de oorzaak.
23. Onderhavige voorwaarden worden door de klant uitdrukkelijk aanvaard en maken integraal deel uit van de afgesloten offerte. Afwijkende voorwaarden worden niet aanvaard.
24. De klant is verplicht om kosteloos stroom- en internetvoorziening te voorzien bij installatie van software of hardware op locatie.
25. De klant is verplicht de leverancier voorafgaandelijk op de hoogte te brengen van elke geplande perscommunicatie over het aangekochte product of met de software uitgevoerde projecten.
26. De klant is niet gerechtigd de software of hardware te verhuren aan derden of de licentie te delen met derden, behalve na expliciete en schriftelijke toestemming van de leverancier.

CONDITIONS GÉNÉRALES:

1. Sauf dérogation expresse et écrite, toutes les livraisons, les recommandations, missions et conventions sont soumises aux présentes conditions générales ainsi qu'aux usages professionnels en vigueur.
2. On entend par « client » la partie qui effectue l'achat, et par « fournisseur » la partie qui accepte la commande.
3. Toutes les offres sont établies hors taxes. Celles-ci restent entièrement à la charge du client.
4. Tout matériel est acquis moyennant un prix d'achat unique. Chaque licence logicielle est acquise moyennant un prix d'achat unique, complété par une redevance d'abonnement mensuel ou annuel.
5. Le prix d'achat unique doit être payé intégralement, sans aucune réduction, dès l'acceptation de l'offre et à réception de la facture, et ce, au plus tard dans un délai de 7 jours suivant la date

de facturation. Après réception du paiement complet, les licences achetées seront activées ou une date de livraison et d'installation sera convenue.

6. Les frais d'abonnement mensuels ou annuels doivent être payés au plus tard dans un délai de 7 jours suivant la date de facturation.
7. La licence logicielle et la redevance d'abonnement afférente peuvent être résiliées : pour un abonnement annuel, au plus tard trois mois avant la fin de la période en cours ; pour un abonnement mensuel, au plus tard quinze jours avant la fin de la période en cours.
8. Le client ne devient propriétaire du matériel livré qu'après paiement complet et inconditionnel de toutes les sommes dues. Les risques liés aux dommages que pourraient subir les biens sont transférés au client dès leur mise à disposition, sauf disposition contraire relative à la garantie.
9. Talemate reste en tout temps propriétaire du logiciel et des licences y afférentes. Elle se réserve le droit de désactiver toute licence si le prix d'achat unique ou les redevances d'abonnement ne sont pas payées dans les délais fixés dans les présentes conditions générales.
10. Les factures doivent être payées par virement bancaire sur le compte mentionné dans l'offre.
11. Le taux de TVA légal en vigueur au moment de la facturation est toujours appliqué.
12. En cas de retard de paiement, un intérêt sera dû de plein droit et sans mise en demeure préalable, conformément à la loi du 2 août 2002 concernant la lutte contre le retard de paiement dans les transactions commerciales, ainsi qu'une indemnité forfaitaire de 10 % du montant impayé, avec un minimum de 125,00 €.
13. Tous les biens livrés, mais non payés, restent la propriété du fournisseur jusqu'au paiement intégral.
14. Si le paiement n'a pas lieu dans les 7 jours suivant la date de facturation, la licence accordée sera désactivée et le matériel livré sera repris par nos services. Les frais liés à cette désactivation et à cette reprise seront intégralement facturés au client.
15. Toute réparation, ajout de composant logiciel ou assistance en dehors de la formation prévue sera facturée au client sur base du temps passé.
16. Le logiciel bénéficie d'une garantie à vie. La garantie constructeur sur le matériel est de deux ans à compter de la date de livraison, la date de facturation faisant foi comme date de livraison.
17. Les dommages dus à l'eau, au feu ou les vols ne sont pas couverts par la garantie. Le client doit souscrire lui-même une police d'assurance couvrant ces risques.
18. Tout matériel complémentaire livré n'est pas couvert par les conditions de garantie. Le client devra lui-même faire valoir la garantie auprès du fabricant. Sur demande, une copie de la preuve d'achat pourra être fournie sur base du numéro de série.
19. La garantie applicable aux batteries est de six mois.
20. Nous nous réservons le droit de mettre fin à votre utilisation de nos services à tout moment si nous détectons un comportement non autorisé, frauduleux ou autrement illégal, ou toute utilisation qui contrevient à ces conditions générales.
21. Tout litige sera de la compétence exclusive des tribunaux de l'arrondissement judiciaire d'Ostende.
22. Le fournisseur décline toute responsabilité en cas d'accidents ou de dommages, de quelque nature que ce soit, pouvant résulter de l'utilisation des biens achetés ou réparés, quelle qu'en soit la cause.
23. Les présentes conditions sont expressément acceptées par le client et font partie intégrante de l'offre conclue. Toute condition contraire est rejetée.

24. Le client est tenu de fournir gratuitement l'alimentation électrique et la connexion Internet lors de l'installation de logiciels ou de matériel sur site.
25. Le client est tenu d'informer préalablement le fournisseur de toute communication à la presse concernant le produit acheté ou les projets réalisés avec le logiciel.
26. Le client n'est pas autorisé à louer le logiciel ou le matériel à des tiers, ni à partager la licence avec des tiers, sauf autorisation expresse et écrite du fournisseur.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS:

1. Unless expressly stated otherwise in writing, all deliveries, recommendations, orders, and agreements are subject to these general terms and conditions and the prevailing professional practices.
2. "Customer" refers to the party making the purchase, and "Supplier" refers to the party accepting the order.
3. All quotes are issued excluding any applicable taxes, which are the full responsibility of the customer.
4. All hardware is purchased for a one-time purchase price. Each software licence is purchased for a one-time purchase price, with an additional monthly or annual subscription fee.
5. The one-time purchase price must be paid in full, without any deduction, upon acceptance of the offer and following receipt of the invoice, no later than 7 days from the invoice date. Upon receipt of full payment, the purchased licenses will be activated or a delivery and installation date will be scheduled.
6. Monthly or annual subscription fees must be paid no later than 7 days from the invoice date.
7. The software licence with the associated subscription fee may be terminated: for an annual subscription, no later than three months before the end of the current term; for a monthly subscription, no later than fifteen days before the end of the current term.
8. The customer will only become the owner of the delivered hardware once all outstanding amounts have been paid in full and unconditionally. The risk of damage to the goods transfers to the customer as soon as the goods are made available, except as otherwise provided in the warranty terms.
9. Talemate remains the sole owner of the software and all associated licences. It retains the right to deactivate any licence if either the one-time purchase price or the monthly/annual subscription fee is not paid within the deadlines specified in these general terms and conditions.
10. Invoices must be paid by bank transfer to the company's bank account, as stated in the quote.
11. The applicable VAT rate at the time of invoicing will always be applied.
12. In case of late payment, interest will be automatically due, without prior notice of default, in accordance with the Law of August 2, 2002 on the fight against late payments in commercial transactions, as well as a lump-sum compensation of 10% of the unpaid amount, with a minimum of €125.00.
13. All delivered goods that have not been paid for remain the property of the supplier until full payment is made.
14. If payment is not made within 7 days from the invoice date, the granted licence will be deactivated, and the delivered hardware will be retrieved by our services. The costs associated with this deactivation and retrieval will be fully charged to the customer.



Create. Connect. Combine.

The Unthinkable.

15. Any repair, addition of software components, or support outside the agreed training will be charged to the customer on a time-and-materials basis.
16. The software is covered by a lifetime warranty. The manufacturer's warranty on hardware is valid for two years from the date of delivery, with the invoice date serving as the delivery date.
17. Water damage, fire damage, or theft are not covered by the warranty. The customer is responsible for obtaining their own insurance policy for these risks.
18. Any additional hardware supplied is excluded from the warranty terms. The customer must claim the warranty from the manufacturer. Upon request, a copy of the purchase receipt can be provided based on the serial number.
19. Batteries are covered by a warranty of six months.
20. We reserve the right to terminate your use of our services at any time if we detect any unauthorized, fraudulent, or otherwise unlawful behaviour, or any use that contradicts these general terms and conditions.
21. Any disputes will be exclusively subject to the jurisdiction of the courts of the judicial district of Ostend.
22. The supplier is not liable for accidents or damages of any kind that may arise from the use of goods purchased or repaired from them, regardless of the cause.
23. The customer expressly accepts these terms and conditions, which form an integral part of the concluded quote. Any contrary conditions are not accepted.
24. The customer is required to provide free electricity and internet connectivity for the installation of software or hardware on-site.
25. The customer must inform the supplier in advance of any planned press communications regarding the purchased product or projects executed with the software.
26. The customer is not permitted to rent the software or hardware to third parties, nor to share the license with third parties, except with the explicit and written consent of the supplier.